



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 12.12.2007  
KOM(2007) 797 endelig

2007/0278 (COD)

Forslag til

**EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS AFGØRELSE**

**om det europæiske år for bekæmpelse af fattigdom og social udstødelse (2010)**

(forelagt af Kommissionen)

{SEK(2007) 1661  
SEK(2007) 1662}

**DA**

**DA**

## BEGRUNDELSE

### 1. INDLEDNING

Bekæmpelse af fattigdom og social udstødelse er et af Den Europæiske Unions og dens medlemsstaters hovedmål. Ved lanceringen af Lissabon-strategien i marts 2000 opfordrede Det Europæiske Råd medlemsstaterne og Kommissionen til at gøre "en markant indsats for at få udryddet fattigdommen" inden 2010. Dette mål blev bekræftet på efterfølgende møder i Det Europæiske Råd. Høringen vedrørende den sociale virkelighed, som Europa-Kommissionen startede i 2006, peger på, hvor vigtigt det er at løse problemerne med både gamle og nye former for fattighed og social udstødelse i Europa.

78 millioner mennesker i EU lever i øjeblikket på fattigdomsgrænsen. I alle medlemsstater er en del af befolkningen udstødt og lider afsavn og har ofte kun begrænset adgang til basale ydelser. Der er desuden tegn på, at dyb fattigdom er blevet et mere alvorligt problem, og at der er flere, der lever i absolut fattigdom.

Denne situation er i klar modstrid med EU's centrale fælles værdier og skal tackles gennem en resolut og troværdig indsats. Den åbne koordinationsmetode vedrørende social beskyttelse og social integration - indført på Det Europæiske Råds møde i Lissabon - har været et vigtigt redskab til at vejlede og støtte medlemsstaterne i deres bestræbelser på at forbedre den sociale samhørighed i Europa. Metodens effektivitet beror dog i altafgørende grad på, at offentligheden accepterer den, og at alle relevante aktører engagerer sig.

I sin social- og arbejdsmarkedspolitiske dagsorden for 2005-2010 bebudede Kommissionen derfor et forslag, der går ud på at udnævne 2010 til det europæiske år for bekæmpelse af fattigdom og social udstødelse. Det europæiske år vil supplere indsatsen under den åbne koordinationsmetode og bidrage til at konsolidere EU's og medlemsstaternes politiske tilsagn om at gøre en markant indsats for udryddelse af fattigdom og bekæmpelse af social udstødelse.

### 2. DET EUROPÆISKE ÅR FOR BEKÆMPELSE AF FATTIGDOM OG SOCIAL UDSTØDELSE

#### 2.1. Generelle mål

Formålet med forslaget om at udnævne 2010 til det europæiske år for bekæmpelse af fattigdom og social udstødelse er at bekræfte og styrke det politiske engagement, EU oprindeligt indgik ved lanceringen af Lissabon-strategien, om at gøre "en markant indsats for at få udryddet fattigdommen".

Det europæiske år bør gøre borgerne mere bevidste om fattigdom og social udstødelse i Europa og formidle det budskab, at fattigdom og udstødelse skader den sociale og økonomiske udvikling. Det bør medvirke til at modarbejde den opfattelse, at fattigdomsbekæmpelse kun er en udgift for samfundet, og bekræfte betydningen af det kollektive ansvar, der ikke kun påhviler beslutningstagerne, men også offentlige og private aktører.

Det europæiske år bør desuden medvirke til, at de, der oplever fattigdom og social udstødelse, kan komme til orde, f.eks. ved at styrke de organisationer, de deltager i, og inddrage dem i aktiviteter, der er udformet med henblik på at gøre en markant indsats for at få udryddet fattigdommen.

EU skal desuden bekræfte sit globale ansvar for bekæmpelse af fattigdom i hele verden. En del af den generelle bevidstgørelse bør bestå i at øge bevidstheden om den globale indbyrdes afhængighed og behovet for bæredygtig udvikling og solidaritet mellem og inden for generationerne. Bevidstgørelsen om den globale fattigdom skal være nært knyttet til bevidstgørelsen om spørgsmål vedrørende udviklingssamarbejde og dette samarbejdes hovedformål, nemlig at bekæmpe fattigdom.

Det europæiske år vil således bekræfte EU's engagement i solidaritet, social retfærdighed og større samhørighed. Herudover vil det fremme sammenhængen i og støtten til EU's overordnede mål, navnlig i forbindelse med Lissabon-strategien for vækst og beskæftigelse og strategien for bæredygtig udvikling.

## **2.2. Specifikke mål: anerkendelse - accept - samhørighed - engagement**

Ud over de generelle mål bygger forslaget om et europæisk år for bekæmpelse af fattigdom og social udstødelse på fire specifikke mål:

**Anerkendelse** - Anerkendelse af fattiges og socialt udstødtes ret til at leve værdigt og deltage fuldt ud i samfundslivet.

**Accept** - Forbedring af offentlighedens accept af politikker og foranstaltninger for social integration ved at understrege alles ansvar i forbindelse med bekæmpelse af fattigdom og marginalisering.

**Samhørighed** - Fremme af et samfund præget af større samhørighed ved at gøre borgerne mere bevidste om fordelene for alle ved et samfund, hvor der ikke findes fattigdom, og hvor ingen er nødt til at leve på randen af samfundet.

**Engagement** - Bekræftelse af EU's stærke politiske engagement i bekæmpelse af fattigdom og social udstødelse og fremme af dette engagement på alle forvaltningsniveauer.

## **2.3. Gennemførelse af foranstaltningerne**

Aktiviteterne i forbindelse med det europæiske år skal understøtte den åbne koordinationsmetode vedrørende social beskyttelse og social integration og tilsinde en klar merværdi i form af politisk gennemslagskraft og effektivitet.

I overensstemmelse med prioriteringerne i processen for social beskyttelse og social integration foreslås det at fokusere det europæiske år på følgende **emner**:

- børnefattigdom og fattigdom, der går i arv fra generation til generation
- et rummeligt arbejdsmarked
- manglende adgang til uddannelse
- fattigdommens kønsdimension
- adgang til basale ydelser
- bekæmpelse af forskelsbehandling og fremme af integration af indvandrere og social og arbejdsmarkedsmæssig inklusion af etniske minoriteter

- hensyntagen til handicappedes og andre udsatte gruppers behov.

Ved planlægningen af aktiviteterne i forbindelse med det europæiske år skal medlemsstaterne tilpasse disse emner til situationen og udfordringerne på nationalt, regionalt og lokalt plan under hensyntagen til den territoriale samhørighed. De berørte parter skal konsekvent inddrages og deltage på alle prioriterede områder.

Ved gennemførelsen af aktiviteterne i forbindelse med det europæiske år skal Kommissionen og medlemsstaterne tage hensyn til de forskellige måder, hvorpå mænd og kvinder oplever fattigdom og social udstødelse. De skal desuden sikre, at kønsdimensionen integreres i alle de prioriterede områder i forbindelse med det europæiske år, for dermed at fremme ligestilling mellem mænd og kvinder.

#### **2.4. Partnerskabsbaseret samarbejde med deltagerlandene**

EU kan sørge for koordinering på forskellige niveauer, men der vil kun kunne opnås konkrete fremskridt, hvis deltagerlandene gør en betydelig indsats på nationalt plan. Aktiviteter, der fastlægges på EU-plan for at sikre en ensartet tilgang til et rummeligt samfund, skal således tilpasses hvert enkelt lands særlige forhold.

Inddragelse af deltagerlandene kræver, at der indføres koordineringsmekanismer, både på nationalt plan og EU-plan, for at skabe de nødvendige synergi- og løftestangeffekter. Der vil blive nedsat et **udvalg** bestående af repræsentanter for medlemsstaterne, som skal bistå Kommissionen ved gennemførelsen af aktiviteterne i forbindelse med det europæiske år.

Dette udvalg vil overvåge gennemførelsen af aktiviteterne på grundlag af fælles retningslinjer, der udarbejdes af Kommissionen - **det strategiske rammedokument** - for at sikre overensstemmelse med den fælles rapport om social integration. I det strategiske rammedokumentet, der skal tjene som referencegrundlag for medlemsstaterne, vil nøgleprioriteringerne for det europæiske år blive opstillet sammen med de mål, der er fastsat for året.

Af hensyn til effektiviteten vil EU søge at inddrage en meget bred vifte af berørte parter og opfordre disse til at deltage i en løbende dialog om prioriterede områder og gennemførelsesmetoder i forbindelse med det europæiske år. Kommissionen vil desuden etablere de nødvendige forbindelser med Udvalget for Social Beskyttelse for at sikre, at det regelmæssigt og på passende vis informeres om gennemførelsen af aktiviteterne i forbindelse med det europæiske år.

I forbindelse med det europæiske år kan Kommissionen også samarbejde med relevante internationale organisationer, navnlig Europarådet, Den Internationale Arbejdsorganisation og De Forenede Nationer. På nationalt plan vil hver enkelt medlemsstat være ansvarlig for koordinering og gennemførelse af nationale, regionale og lokale foranstaltninger.

Gennemførelsen på nationalt plan skal være i overensstemmelse med de politikmål, der er fastsat for det europæiske år, under hensyntagen til ovennævnte strategiske rammedokument. Hver medlemsstat forelægger Kommissionen **et nationalt program for gennemførelse af det europæiske år**. I disse programmer skal der tages hensyn til de overordnede mål og væsentlige principper, der er fastlagt i afgørelsen om det europæiske år og nærmere beskrevet i det strategiske rammedokument. De skal udarbejdes i nøje overensstemmelse med de nationale strategier for social beskyttelse og social integration.

De enkelte programmer bør udformes, vedtages og gennemføres i nært samarbejde med og under tilsyn af de **nationale gennemførelsesorganer**, som udpeges af de lande, der deltager i det europæiske år. De nationale gennemførelsesorganer er administrative eller tilsvarende

myndigheder, som har kompetence og dokumenteret erfaring inden for bekæmpelse af fattigdom og social udstødelse, og som spiller en vigtig rolle i forbindelse med udarbejdelse, overvågning og evaluering af de nationale handlingsplaner for integration. De nationale gennemførelsesorganer vil være ansvarlige for at udvælge nationale, regionale og lokale initiativer, som falder i tråd med de af Kommissionen fastsatte strategiske politikmål.

De nationale gennemførelsesorganer skal opstille og gennemføre deres nationale strategier efter høring af og i nært samarbejde med en **national rådgivende gruppe** bestående af en bred vifte af berørte parter, herunder civilsamfundsorganisationer, der repræsenterer de fattiges interesser, repræsentanter for de nationale parlamenter, arbejdsmarkedets parter samt regionale og lokale myndigheder.

### 3. KOMPLEMENTARITET

Kommissionen vil sikre, at de aktiviteter, der finansieres i løbet af det europæiske år, supplerer andre relevante fællesskabsinitiativer og -aktiviteter, som er tæt relateret til social integration, f.eks. strukturfondene, herunder navnlig Den Europæiske Socialfond, køreplanen for ligestilling mellem mænd og kvinder, Progress-programmet, uddannelsesprogrammerne, den europæiske ungdomspagt, programmet "Aktive unge", sundhedsprogrammet, politikkerne for indvandring og asyl, Den Europæiske Landbrugsfond for Udvikling af Landdistrikterne (ELFUL) og det syvende forskningsrammeprogram.

Der vil derfor blive indført koordineringsmekanismer for at undgå overlappning og for at sikre, at støtten anvendes til at fremme det europæiske års nøglebudskaber.

Kommissionen vil også sikre komplementaritet med initiativer vedrørende samarbejde med internationale organisationer og tredjelande, herunder udviklingslande, på områder, som er relevante for målene med det europæiske år.

### 4. MERVÆRDI PÅ EU-PLAN (SUBSIDIARITET OG PROPORCIONALITET)

Erfaringerne fra tidligere europæiske år på det sociale område har påvist disses relevans med hensyn til bevidstgørelse af den almindelige befolkning, fremme deltagelse, øge det politiske engagement på alle niveauer og bidrage til politikændringer.

De foranstaltninger, der foreslås i forbindelse med det europæiske år for bekæmpelse af fattigdom og social udstødelse, er udformet med henblik på at skabe merværdi på EU-plan ved at:

- gøre den almindelige befolkning mere bevidst om årsagerne til, udbredelsen af og de mange forskellige dimensioner af fattigdom i dagens EU samt om den europæiske sociale models landvindinger. Det europæiske år er en enestående lejlighed til "participatorisk" evaluering af virkningerne af politikker til fremme af social integration, bl.a. gennem støtte til innovative foranstaltninger på nationalt og regionalt plan
- ansproge til debat om, hvad der kan gøres for at få dem, der i øjeblikket udelukkes, til at deltage i samfundslivet og for at give flere berørte parter mulighed for at fremsætte deres synspunkter angående bekæmpelse af fattigdom og udstødelse, give deres tiltag omtale, styrke deres komplementaritet og udveksle konkrete forslag om dette emne
- fremme et samfund præget af større samhørighed og bedre hensyntagen til den sociale dimension i EU's og medlemsstaternes politikker for økonomisk vækst og beskæftigelse og

i strategien for bæredygtig udvikling samt fremme stærkere forbindelser og synergieffekter med EU's initiativer og programmer, herunder strukturfondene

- sikre et stærkt politisk engagement hos de forskellige aktører i EU for at få udryddet fattigdom og social udstødelse i forlængelse af de tilsagn, der er givet i forbindelse med den åbne koordinationsmetode vedrørende social beskyttelse og social integration.

For at opnå dette har EU en afgørende og uerstattelig rolle, når det drejer sig om at koordinere, støtte og supplere de foranstaltninger, der skal iværksættes på nationalt og lokalt plan. Forslaget er derfor i overensstemmelse med subsidiaritetsprincippet i traktatens artikel 5.

Samtidig understreger forslaget om det europæiske år, hvor vigtigt det er at respektere de forskellige traditioner og nationale forhold i medlemsstaterne, både for at sikre en fleksibel gennemførelse og for at undgå at gribe ind i den gode praksis, som allerede findes i en række medlemsstater. I den henseende er forslaget også i overensstemmelse med proportionalitetsprincippet.

## **5. EKSTERN HØRING**

Til udarbejdelsen af dette forslag har Kommissionen indhentet vigtige berørte parter synspunkter vedrørende målene for og gennemførelsen af det europæiske år.

Mellem april og juni 2007 blev der gennemført en ekstern høring af relevante berørte parter. Den var koncentreret om et spørgeskema, der opfordrede til bemærkninger om bl.a. følgende emner: mål, inddragelse af berørte parter, generel udformning, ramme og former for foranstaltninger samt den fornødne opfølgning for at sikre længerevarende virkninger af det europæiske år.

Resultaterne af høringen viser, at alle relevante berørte parter bifalder forslaget om et europæisk år for bekæmpelse af fattigdom og social udstødelse. I svarene fremhæves et sådant europæisk års potentiale med hensyn til kommunikation og mobilisering, og der fremsættes nyttige forslag vedrørende initiativets formål og udformning. Herudover peges der på det europæiske års merværdi i relation til den åbne koordinationsmetode vedrørende social integration. Resultaterne af høringen er blevet anvendt til at fastsætte mål og foranstaltninger i forbindelse med det europæiske år.

En høring kan aldrig være en engangsforeteelse. Et effektivt forberedende arbejde kræver høringer i flere etaper. I tiden umiddelbart op til det europæiske år vil en lang række berørte parter få yderligere muligheder (f.eks. den årlige rundbordskonference om fattigdom og social udstødelse) for at medvirke ved udformningen og det forberedende arbejde.

## **6. KONSEKVENSANALYSE**

En konsekvensanalyse af det europæiske år er knyttet til dette forslag til Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse. Den er blevet foretaget af Kommissionen. I overensstemmelse med reglerne for forudgående evalueringer indeholder den en detaljeret redegørelse for de behov, der skal opfyldes, de mål, der skal nås, de forventede resultater og de indikatorer, der er nødvendige for at kunne måle dem. Den ser desuden nærmere på merværdien af Fællesskabets deltagelse, de risici, der er forbundet med forslagene, de alternative muligheder og erfaringerne fra lignende tidligere tiltag. Endelig gives der i konsekvensanalysen et overslag over omfanget af de bevillinger, der skal afsættes til foranstaltninger, menneskelige ressourcer og administrative opgaver, under hensyntagen til princippet om omkostningseffektivitet, og en beskrivelse af det overvågningssystem, der skal indføres.

## **7. DETALJERET REDEGØRELSE FOR HVER ENKELT ARTIKEL**

I artikel 1 udnævnes 2010 til det europæiske år for bekæmpelse af fattigdom og social udstødelse

I artikel 2 fastsættes det europæiske års mål.

I artikel 3 beskrives indholdet af foranstaltningerne, og der henvises til bilaget, som indeholder yderligere oplysninger.

Artikel 4 bestemmer, at kønsdimensionen skal integreres i alle aktiviteter i forbindelse med det europæiske år.

I artikel 5 fastlægges betingelserne for samarbejde og gennemførelse på fællesskabsplan, og det bestemmes, hvordan foranstaltningerne på fællesskabsplan i forbindelse med det europæiske år vil blive gennemført.

I artikel 6 fastlægges betingelserne for samarbejde med og gennemførelse i deltagerlandene, og det bestemmes, hvordan foranstaltningerne i forbindelse med det europæiske år vil blive gennemført

Artikel 7 indeholder bestemmelser om nedsættelse af et udvalg, der skal bistå Kommissionen i beslutningsprocessen i forbindelse med gennemførelsen af det europæiske år.

Artikel 8 indeholder bestemmelser om de finansielle ordninger for de foranstaltninger, der skal gennemføres på fællesskabsplan og på nationalt plan.

I artikel 9 fastlægges proceduren for udvælgelse af foranstaltninger på fællesskabsplan og nationalt plan.

Artikel 10 bestemmer, at Kommissionen i samarbejde med medlemsstaterne skal sikre nøje sammenhæng og komplementaritet med andre fællesskabsforanstaltninger og -initiativer.

I artikel 11 fastlægges betingelserne for ikke-EU-medlemsstaters deltagelse.

I artikel 12 fastlægges budgettet for foranstaltningerne.

Artikel 13 bestemmer, at Kommissionen kan samarbejde med internationale organisationer.

Artikel 14 indeholder bestemmelser om beskyttelse af Fællesskabets finansielle interesser.

Artikel 15 bestemmer, hvordan det europæiske år skal overvåges og evalueres.

I artikel 16 fastsættes afgørelsens ikrafttrædelsesdato.

Forslag til

## **EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS AFGØRELSE**

### **om det europæiske år for bekæmpelse af fattigdom og social udstødelse (2010) (EØS-relevant tekst)**

EUROPA-PARLAMENTET OG RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 137, stk. 2,

under henvisning til forslag fra Kommissionen<sup>1</sup>,

under henvisning til udtalelse fra Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg<sup>2</sup>,

under henvisning til udtalelse fra Regionsudvalget<sup>3</sup>,

efter proceduren i traktatens artikel 251<sup>4</sup>, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Med vedtagelsen af Amsterdam-traktaten i 1997 blev bekæmpelse af social udstødelse omfattet af EF-traktaten som et af de indsatsområder, der falder ind under bestemmelserne om social- og arbejdsmarkedspolitikken, jf. navnlig artikel 136 og 137, og der blev indført et nyt retsgrundlag for et nyt politisk engagement på dette område.
- (2) På Det Europæiske Råds møde i Lissabon i marts 2000 erkendtes det, at omfanget af fattigdom og social udstødelse var uacceptabelt. Det blev derfor fundet væsentligt at skabe et mere rummeligt EU som led i bestræbelserne på at opfylde EU's tiårige strategiske mål om økonomisk vækst, flere og bedre job og større social samhørighed.
- (3) Det Europæiske Råd i Lissabon opfordrede medlemsstaterne og Kommissionen til at gøre "en markant indsats for at få udryddet fattigdommen" inden 2010. På dette møde i Det Europæiske Råd blev man derfor enige om at indføre en åben koordinationsmetode på dette område.
- (4) Den åbne koordinationsmetode vedrørende social beskyttelse og social integration har lige fra starten været et vigtigt redskab til at styrke dette politiske engagement og gøre

---

<sup>1</sup> EUT C [...] af [...], s. [...].

<sup>2</sup> EUT C [...] af [...], s. [...].

<sup>3</sup> EUT C [...] af [...], s. [...].

<sup>4</sup> EUT C [...] af [...], s. [...].



EU bedre til at støtte medlemsstaterne i deres bestræbelser på at forbedre den sociale samhørighed i Europa.

- (5) Den åbne koordinationsmetode er med til at fremme gensidig læring og har øget bevidstheden om den flerdimensionale karakter af udstødelse og fattigdom. Den åbne koordinationsmetode skaber således de rette betingelser for større virkninger i marken og gør den betydning, som EU tillægger sociale værdier, mere synlig for de europæiske borgere.
- (6) Til trods for disse landvindinger lider store dele af befolkningen i alle medlemsstater fortsat afsavn og har begrænset adgang til basale ydelser eller føler sig udstødt af samfundet, og 78 millioner mennesker befinder sig i konstant fattigdomsrisiko.
- (7) Der er desuden tegn på, at dyb fattigdom er ved at blive et mere alvorligt problem, og at stadig flere lever i absolut fattigdom, ikke mindst på grund af den stadig mere ulige fordeling af rigdommen i EU.
- (8) Bekæmpelse af fattigdom og social udstødelse er et af EU's og medlemsstaternes hovedmål.
- (9) Fattigdom og social udstødelse er sammensatte og flerdimensionale fænomener. De hænger sammen med indkomst og levestandard, adgang til sundhedsydelser af god kvalitet og andre ydelser samt uddannelses- og beskæftigelsesmuligheder.
- (10) Den social- og arbejdsmarkedspolitiske dagsorden for perioden 2005-2010, der supplerer og støtter Lissabon-strategien, spiller en vigtig rolle, idet den fremmer den sociale dimension af økonomisk vækst. En af prioriteringerne i forbindelse med den social- og arbejdsmarkedspolitiske dagsorden er at fremme lige muligheder for alle som løftestang for et samfund præget af større samhørighed.
- (11) I deres nationale handlingsplaner for social integration fremhæver en række lande den store risiko for fattigdom og/eller social udstødelse i bestemte befolkningsgrupper, herunder børn, enlige forældre, ældre, migranter og etniske minoriteter, handicappede, hjemløse, indsatte, voldsramte kvinder og børn samt stofmisbrugere.
- (12) Beskæftigelse reducerer risikoen for fattigdom betydeligt for den enkelte, men er ikke altid en tilstrækkelig forudsætning for at hjælpe mennesker ud af fattigdom, og risikoen for fattigdom bliver ved med at være forholdsvis stor også blandt dem, der er kommet i arbejde. Fattigdom blandt erhvervsaktive er forbundet med lav løn, ringe kvalifikationer og usikre ansættelsesforhold - ofte deltidsarbejde - men også med forholdene i den husstand, de pågældende tilhører, dvs. det antal personer, over for hvem der er forsørgerpligt, og husstandens arbejdsintensitet. For at hjælpe den enkelte ud af fattigdom er et godt arbejde således meget vigtigt.
- (13) Manglende grundlæggende færdigheder og kvalifikationer er også en stor hindring for integration i samfundet. Der er i stigende grad fare for, at der opstår nye kløfter i samfundet mellem dem, der har adgang til livslang læring og dermed kan øge deres beskæftigelses- og tilpasningsevne, udvikle sig på det personlige plan og blive aktive medborgere, og dem, der forbliver udstødt. De, der ikke har de fornødne kvalifikationer, vil have vanskeligere ved at komme ud på arbejdsmarkedet og finde et

kvalitetsjob, der er større sandsynlighed for, at de vil være uden arbejde i lange perioder, og, hvis de arbejder, er der større sandsynlighed for, at det er til en lav løn.

- (14) Adgang til informations- og kommunikationsteknologi (ikt) og evne til at anvende ikt bliver i stadig højere grad en forudsætning for integration. I en ministererklæring, der blev vedtaget i juni 2006 i Riga, slås der til lyd for et informationsfund for alle.
- (15) Hvis Fællesskabets foranstaltninger for bekæmpelse af fattigdom og social udstødelse skal slå igennem, er den brede befolknings opbakning af afgørende betydning. Det europæiske år bør fungere som katalysator for bevidstgørelse og ekstra impulser. Det bør bidrage til at fokusere den politiske opmærksomhed og mobilisere alle berørte parter for at fremme den åbne koordinationsmetode vedrørende social beskyttelse og social integration.
- (16) Den forskelligartede udvikling på nationalt plan samt de forskellige nationale socioøkonomiske og kulturelle forhold og prioriteringer gør det nødvendigt at decentralisere og gennemføre en betydelig del af aktiviteterne i forbindelse med det europæiske år på nationalt plan, hvilket bør ske via en ordning med indirekte centraliseret forvaltning efter procedurene i artikel 54, stk. 2, litra c), i finansforordningen og gennemførelsesbestemmelserne hertil<sup>5</sup>.
- (17) Fastlæggelsen af politikprioriteringer på nationalt plan bør imidlertid overvåges af Kommissionen med henblik på at sikre sammenhæng med de strategiske mål, der er fastlagt for det europæiske år, og i sidste ende med de fælles mål, der er fastlagt for den åbne koordinationsmetode.
- (18) Det europæiske år for bekæmpelse af fattigdom og social udstødelse bør være åbent for deltagelse af medlemsstaterne, EFTA/EØS-landene i overensstemmelse med de betingelser, der er fastsat i aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde (EØS), de kandidatlande, der er omfattet af en førtiltrædelsesstrategi, Vestbalkanlandene i overensstemmelse med de betingelser, der er fastsat i deres respektive aftaler, og de lande, der er omfattet af den europæiske naboskabspolitik, i overensstemmelse med bestemmelserne i strategidokumentet fra maj 2004 og handlingsplanerne for hvert enkelt land.
- (19) Der er behov for sammenhæng og komplementaritet i forhold til andre fællesskabsforanstaltninger, navnlig Progress-programmet, strukturfondene og Den Europæiske Landbrugsfond for Udvikling af Landdistrikterne (ELFUL), foranstaltningerne til bekæmpelse af forskelsbehandling og fremme af ligestilling mellem mænd og kvinder og grundlæggende rettigheder samt foranstaltningerne på områderne uddannelse, kultur og interkulturel dialog, unge, medborgerskab, indvandring og asyl samt forskning.

---

<sup>5</sup> Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 af 25. juni 2002 om finansforordningen vedrørende De Europæiske Fællesskabers almindelige budget (EFT L 248 af 16.9.2002), senest ændret ved Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1995/2006 af 13. december 2006 (EUT L 390 af 31.12.2006); Kommissionens forordning (EF, Euratom) nr. 2342/2002 af 23. december 2002 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 af 25. juni 2002 om finansforordningen vedrørende De Europæiske Fællesskabers almindelige budget (EFT L 357 af 31.12.2002), senest ændret ved Kommissionens forordning (EF, Euratom) nr. 478/2007 af 23. april 2007 (EUT L 111 af 28.4.2007).

- (20) Denne afgørelse fastlægger for hele programmets varighed en finansieringsramme, der udgør det primære referencegrundlag for budgetmyndigheden, jf. punkt 37 i den interinstitutionelle aftale af 17. maj 2006 mellem Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen om budgetdisciplin og forsvarlig økonomisk forvaltning<sup>6</sup>.
- (21) De nødvendige foranstaltninger til gennemførelse af denne afgørelse bør vedtages i overensstemmelse med Rådets afgørelse 1999/468/EF af 28. juni 1999 om fastsættelse af de nærmere vilkår for udøvelsen af de gennemførelsesbeføjelser, der tillægges Kommissionen.
- (22) Målene for det foreslåede europæiske år kan ikke i tilstrækkelig grad opfyldes af medlemsstaterne, bl.a. på grund af behovet for multilaterale partnerskaber, tværnational informationsudveksling og udbredelse af god praksis i hele Fællesskabet, og kan derfor på grund af den foreslåede foranstaltnings omfang bedre gennemføres på fællesskabsplan; Fællesskabet kan derfor træffe foranstaltninger i overensstemmelse med subsidiaritetsprincippet, jf. traktatens artikel 5. I overensstemmelse med proportionalitetsprincippet, jf. nævnte artikel, går afgørelsen ikke ud over, hvad der er nødvendigt for at nå disse mål -

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

### *Artikel 1*

#### *Det europæiske år*

Med henblik på at støtte Fællesskabets indsats for at bekæmpe social udstødelse udnævnes 2010 til "det europæiske år for bekæmpelse af fattigdom og social udstødelse" (i det følgende benævnt "det europæiske år").

### *Artikel 2*

#### *Mål*

Målene for det europæiske år er:

- a) **Anerkendelse** - Anerkendelse af fattiges og socialt udstødtes ret til at leve værdigt og deltage fuldt ud i samfundslivet. Det europæiske år skal bidrage til at erkende fattiges situation og fremme deres effektive adgang til sociale, økonomiske og kulturelle rettigheder samt til ressourcer og tjenesteydelser og til at bekæmpe stereotyper og stigmatisering.
- b) **Accept** - Forbedring af offentlighedens accept af politikker og foranstaltninger for social integration ved at understrege alles ansvar i forbindelse med bekæmpelse af fattigdom og marginalisering. Det europæiske år skal fremme bevidstgørelse,

---

<sup>6</sup> EUT C 139 af 14.6.2006, s. 1.

deltagelse og engagement og skabe nye muligheder for, at almindelige borgere kan medvirke hertil.

- c) **Samhørighed** - Fremme af et samfund præget af større samhørighed ved at gøre borgerne mere bevidste om fordelene for alle ved et samfund, hvor der ikke findes fattigdom, og hvor ingen er nødt til at leve på randen af samfundet. Det europæiske år skal befordre et samfund, der opretholder og udvikler livskvalitet, social trivsel og lige muligheder for alle uanset baggrund, ved at sikre bæredygtig udvikling og solidaritet mellem og inden for generationerne samt politikkoherens med EU's foranstaltninger i hele verden.
- d) **Engagement** - Bekræftelse af EU's stærke politiske engagement i bekæmpelse af fattigdom og social udstødelse og fremme af dette engagement på alle forvaltningsniveauer. Det europæiske år skal med udgangspunkt i landvindingerne og de mulige mangler i forbindelse med den åbne koordinationsmetode vedrørende social beskyttelse og social integration styrke det politiske engagement i forebyggelse og bekæmpelse af fattigdom og social udstødelse og give en ny impuls til videreførelsen af EU's indsats på dette område.

### *Artikel 3*

#### ***Foranstaltningernes indhold***

- 1. Foranstaltningerne til opfyldelse af målene i artikel 2 kan bl.a. omfatte:
  - a) møder og arrangementer
  - b) oplysnings-, pr- og uddannelseskampagner
  - c) undersøgelser og rapporter på fællesskabsplan eller nationalt plan.
- 2. Bilaget til denne afgørelse (i det følgende benævnt "bilaget") indeholder yderligere oplysninger om de i stk. 1 nævnte foranstaltninger.

### *Artikel 4*

#### ***Ligestilling***

I forbindelse med det europæiske år tages der hensyn til de forskellige måder, hvorpå mænd og kvinder oplever fattigdom og social udstødelse.

### *Artikel 5*

#### ***Samarbejde og gennemførelse på fællesskabsplan***

- 1. De nødvendige foranstaltninger til gennemførelse af denne afgørelse vedtages efter proceduren i artikel 7.
- 2. Kommissionen sørger for, at de fællesskabsforanstaltninger, der er omfattet af denne afgørelse, iværksættes i overensstemmelse med bilaget.

3. Kommissionen træffer navnlig de nødvendige forholdsregler for at sikre, at de fællesskabsforanstaltninger og -initiativer, der er nævnt i artikel 10, er sammenhængende og komplementære, så de bidrager til opfyldelsen af de mål, der er fastsat i artikel 2.
4. Kommissionen udveksler regelmæssigt synspunkter med de berørte parter, navnlig på europæisk plan, om udformningen, gennemførelsen, opfølgningen og evalueringen af det europæiske år.
5. Kommissionen etablerer de nødvendige forbindelser med Udvalget for Social Beskyttelse for at sikre, at det regelmæssigt og på passende vis informeres om gennemførelsen af de i denne afgørelse omhandlede aktiviteter.

#### *Artikel 6*

##### *Samarbejde og gennemførelse på nationalt plan*

1. Medlemsstaterne udpeger et "nationalt gennemførelsesorgan", der tilrettelægger deres deltagelse i det europæiske år og sørger for koordinering på nationalt plan. Det nationale gennemførelsesorgan er ansvarligt for at fastlægge det nationale program og prioriteringerne for det europæiske år samt for at udvælge foranstaltninger, der skal foreslås med henblik på fællesskabsstøtte. Den nationale strategi og prioriteringerne for det europæiske år fastlægges i overensstemmelse med målene i artikel 2.
2. Proceduren for tildeling af fællesskabsmidler til foranstaltninger på nationalt plan er fastlagt i bilagets del II.
3. I forbindelse med udførelsen af sine opgaver rådfører det nationale gennemførelsesorgan sig regelmæssigt og arbejder tæt sammen med en national rådgivende gruppe bestående af en bred vifte af relevante berørte parter, herunder civilsamfundsorganisationer og organisationer, der forsvarer eller repræsenterer fattiges og socialt udstødtes interesser, repræsentanter for de nationale parlamenter, arbejdsmarkedets parter samt regionale og lokale myndigheder.

#### *Artikel 7*

##### *Udvalg*

1. Kommissionen bistås af et udvalg, der består af repræsentanter for medlemsstaterne, og som har Kommissionens repræsentant som formand. Der udpeges én repræsentant for hver medlemsstat blandt medlemmerne af det i artikel 6 nævnte nationale gennemførelsesorgan.
2. Når der henvises til dette stykke, anvendes artikel 3 og 7 i afgørelse 1999/468/EF i overensstemmelse med samme afgørelses artikel 8.
3. Udvalget vedtager selv sin forretningsorden.

## *Artikel 8*

### ***Finansielle bestemmelser***

1. Foranstaltninger på fællesskabsplan, jf. bilagets del I, kan støttes med op til 80 % eller give anledning til indkøbskontrakter, der finansieres over Den Europæiske Unions almindelige budget.
2. Foranstaltninger på lokalt, regionalt eller nationalt plan kan samfinansieres over Den Europæiske Unions almindelige budget med op til 50 % af de samlede støtteberettigede omkostninger til foranstaltninger, der gennemføres efter proceduren i bilagets del II.

## *Artikel 9*

### ***Ansøgnings- og udvælgelsesprocedure***

1. Kommissionen træffer afgørelse om finansiering af foranstaltninger i medfør af artikel 8, stk. 1 og 2, efter proceduren i artikel 7, stk. 2.
2. De nationale gennemførelsesorganer indsender anmodninger om økonomisk støtte til foranstaltninger i medfør af artikel 8, stk. 3, til Kommissionen efter proceduren i bilagets del II.

## *Artikel 10*

### ***Sammenhæng og komplementaritet***

1. Kommissionen sørger i samarbejde med deltagerlandene for, at der er sammenhæng mellem de i denne afgørelse omhandlede foranstaltninger og andre foranstaltninger og initiativer, der gennemføres på fællesskabsplan og nationalt og regionalt plan.
2. Kommissionen og deltagerlandene sørger for, at det europæiske år fuldt ud kompletterer andre eksisterende initiativer og ressourcer på fællesskabsplan og nationalt og regionalt plan, som kan bidrage til opfyldelse af målene med det europæiske år.

## *Artikel 11*

### ***Deltagerlande***

Følgende lande kan deltage i det europæiske år:

- a) medlemsstaterne

- b) kandidatlande, der er omfattet af en førtiltrædelsesstrategi, jf. de generelle principper og betingelser for disse landes deltagelse i fællesskabsprogrammer, som er fastsat i hhv. rammeaftalen og associeringsrådenes afgørelser
- c) Vestbalkanlandene, jf. de ordninger, der indgås med disse lande inden for rammeaftalerne om de generelle principper for deres deltagelse i fællesskabsprogrammer
- d) EFTA-lande, der er part i EØS-aftalen, jf. denne aftales bestemmelser
- e) de partnerlande, der er omfattet af den europæiske naboskabspolitik (European Neighbourhood Policy - ENP), i overensstemmelse med de generelle principper og betingelser for disse landes deltagelse i fællesskabsprogrammer, som er fastsat i strategidokumentet fra maj 2004 og i handlingsplanerne for hvert enkelt land. Enhver finansiel støtte fra Fællesskabet til foranstaltninger i ENP-partnerlandene dækkes inden for rammerne af instrumentet for den europæiske naboskabspolitik i overensstemmelse med de prioriteringer og procedurer, der er fastsat for det overordnede samarbejde med disse lande.

#### *Artikel 12*

##### ***Budget***

1. Finansieringsrammen for gennemførelsen af de foranstaltninger, der er omhandlet i denne afgørelse, fastsættes for perioden fra den 1. januar 2009 til den 31. december 2010 til 17 mio. EUR, hvoraf 6,5 mio. EUR afsættes til perioden frem til den 31. december 2009.
2. De årlige bevillinger godkendes af budgetmyndigheden inden for rammerne af de finansielle overslag for 2007-2013.

#### *Artikel 13*

##### ***Internationalt samarbejde***

I forbindelse med det europæiske år kan Kommissionen samarbejde med relevante internationale organisationer, navnlig Europarådet, Den Internationale Arbejdsorganisation og De Forenede Nationer.

#### *Artikel 14*

##### ***Beskyttelse af Fællesskabets finansielle interesser***

1. Kommissionen sikrer i forbindelse med gennemførelsen af foranstaltninger, der finansieres i henhold til denne afgørelse, at Fællesskabets finansielle interesser beskyttes gennem forholdsregler mod svig, korruption og andre ulovligheder, gennem effektiv kontrol og gennem inddrivelse af uretmæssigt udbetalte beløb og,

hvis der konstateres uregelmæssigheder, gennem sanktioner, der skal være effektive, stå i forhold til overtrædelsens omfang og have en afskrækkende virkning, i overensstemmelse med Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 2988/95 og Rådets forordning (Euratom, EF) nr. 2185/96 samt Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1073/1999.

2. For så vidt angår fællesskabsforanstaltninger, der finansieres i henhold til denne afgørelse, forstås ved uregelmæssighed som omhandlet i artikel 1, stk. 2, i forordning (EF, Euratom) nr. 2988/95 enhver overtrædelse af en fællesskabsbestemmelse eller enhver manglende opfyldelse af en kontraktlig forpligtelse, som kan tilskrives en økonomisk aktørs handling eller forsømmelse, der skader eller kunne skade De Europæiske Fællesskabers almindelige budget eller budgetter, der forvaltes af De Europæiske Fællesskaber, ved afholdelse af en uretmæssig udgift.
3. Kommissionen begrænser eller udskyder betaling af den finansielle støtte til en foranstaltning eller kræver den tilbagebetalt, hvis der konstateres uregelmæssigheder, særlig manglende overholdelse af bestemmelserne i denne afgørelse eller i den individuelle beslutning eller kontrakt om ydelse af den pågældende finansielle støtte, eller hvis det viser sig, at der, uden at Kommissionen er blevet anmodet om godkendelse heraf, er foretaget en væsentlig ændring af foranstaltningen, der strider mod dennes art eller mod gennemførelsesbetingelserne.
4. Hvis fristerne ikke overholdes, eller hvis gennemførelsen af en foranstaltning kun kan give ret til en del af den tildelte finansielle støtte, anmoder Kommissionen modtageren om at fremsætte sine bemærkninger inden for en nærmere bestemt frist. Hvis modtageren ikke giver en rimelig begrundelse, kan Kommissionen annullere resten af støttebeløbet og kræve tidligere udbetalte beløb tilbagebetalt.
5. Ethvert uretmæssigt udbetalt beløb skal tilbagebetales til Kommissionen. Beløb, der ikke tilbagebetales rettidigt, pålægges morarente i henhold til finansforordningens bestemmelser.

#### *Artikel 15*

#### ***Overvågning og evaluering***

Kommissionen forelægger senest den 31. december 2011 en rapport for Europa-Parlamentet, Rådet, Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg og Regionsudvalget om gennemførelsen, resultaterne og den samlede evaluering af de foranstaltninger, der er omhandlet i denne afgørelse.

#### *Artikel 16*

Denne afgørelse træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.



Udfærdiget i Bruxelles, den [...].

*På Europa-Parlamentets vegne*

*Formand*

*På Rådets vegne*

*Formand*

## **BILAG**

### **Nærmere beskrivelse af de foranstaltninger, der er nævnt i artikel 3**

#### **I. FORANSTALTNINGER PÅ FÆLLESSKABSPLAN**

##### **1. Møder og arrangementer**

Tilrettelæggelse af møder og arrangementer på fællesskabsplan med det formål at gøre offentligheden mere bevidst om emner af relevans for det europæiske år samt om fattigdom og social udstødelse og for at skabe et forum for udveksling af idéer. Disse møder og arrangementer skal planlægges sammen med fattige og civilsamfundsorganisationer, som repræsenterer dem, og samle relevante berørte parter, så de kan give god mulighed for at tage manglende politikdækning og hverdagsproblemer op.

##### **2. Oplysnings- og pr-kampagner, der omfatter følgende:**

- Tilrettelæggelse af forskellige solidaritetsinitiativer til begrænsning af fattigdom og social udstødelse, som giver almindelige borgere mulighed for at medvirke direkte eller gennem deres organisationer, også i beskedent omfang og uanset på hvilken måde. Mediekampagner kan bidrage til kapitalrejsning i forbindelse med det europæiske år.
- Udformning af et logo, i forskellige formater, og et eller flere slogans for det europæiske år, som skal anvendes ved alle foranstaltninger i forbindelse med det europæiske år.
- En oplysningskampagne på fællesskabsplan med nationale udløbere, baseret på både traditionelle og nye kommunikationskanaler og nye teknologier.
- Fremstilling af kommunikations- og medieredskaber, der skal være tilgængelige i hele Fællesskabet, for at skabe interesse i offentligheden.
- Relevante foranstaltninger og initiativer, som har til formål at sætte fokus på resultaterne og øge synligheden af fællesskabsprogrammer, -foranstaltninger og -initiativer, der bidrager til målene med det europæiske år.
- Relevante initiativer fra uddannelsesinstitutioner med henblik på at formidle oplysninger om det europæiske år.
- Afholdelse af konkurrencer på europæisk plan med fokus på resultater og erfaringer i forbindelse med emnerne for det europæiske år.
- Tæt forbindelse til organisationer og sektorer, som normalt ikke beskæftiger sig med fattigdom og social udstødelse (f.eks. sport og kunst), herunder også med anvendelse af vidnesbyrd og "ambassadører".
- oprettelse af et netsted med oplysninger på portalen Europa.

### **3. Andre foranstaltninger**

- Undersøgelser og rapporter, der dækker hele Fællesskabet, med henblik på at evaluere og rapportere om det forberedende arbejde og det europæiske års effektivitet, virkning og overvågning på lang sigt. For at befordre en ny konsensus om politiske løsninger vil der i en af undersøgelseerne indgå en række spørgsmål med henblik på at måle den offentlige mening om politikker til forebyggelse og bekæmpelse af fattigdom og social udstødelse, herunder sociale beskyttelsessystemer, og om EU's potentielle rolle i bekæmpelsen af fattigdom og udstødelse. Denne undersøgelse vil blive gennemført i 2009, så resultaterne kan forelægges på åbningskonferencen for det europæiske år.
- Samarbejde med den private sektor, radio- og tv-stationer og andre medier som partnere i forbindelse med udbredelsen af oplysninger om det europæiske år samt i forbindelse med foranstaltninger med henblik på en længerevarende dialog om sociale spørgsmål.
- Teknisk bistand med henblik på at lette videnovertførsel.
- En evalueringsrapport om det europæiske års effektivitet og virkning.

Der kan eventuelt etableres særlige forbindelser til tilrettelæggelsen af arrangementer på europæisk og internationalt plan.

Kommissionen kan gøre brug af teknisk og/eller administrativ bistand til fordel for både Kommissionen og deltagerlandene, f.eks. ved at finansiere ekstern ekspertise på et specifikt område.

### **4. Finansiell støtte**

Støtten kan antage følgende former:

- køb af varer og tjenesteydelser, især inden for kommunikation, via udbud
- køb af konsulenttjenester via udbud
- tilskud til dækning af udgifter til særlige arrangementer på europæisk plan for at skabe pr for det europæiske år og gøre offentligheden mere bevidst herom. Denne støtte må ikke overstige 80 % af modtagerens samlede udgifter.

## **II. SAMFINANSIERING AF FORANSTALTNINGER PÅ NATIONALT PLAN**

I forbindelse med disse foranstaltninger bør der tages hensyn til behovet for støttetilbud, der sikrer adgang for græsrodsorganisationer og projekter, som inddrager de mest marginaliserede befolkningsgrupper.

1. Foranstaltninger på lokalt, regionalt og nationalt plan kan komme i betragtning til finansiering over Fællesskabets budget med op til 50 % af hvert enkelt deltagerlands samlede støtteberettigede omkostninger. Den nationale del af støtten skal modsvare EU-støtten med mindst 50 % fra offentlige og private kilder. Ved udvælgelsen af foranstaltninger står det de nationale gennemførelsesorganer frit for, hvorvidt og i hvilket omfang de vil anmode om samfinansiering fra den organisation, der er ansvarlig for gennemførelsen af de enkelte foranstaltninger.

2. Efter vedtagelsen af denne afgørelse vil Kommissionen udarbejde et strategisk rammedokument, hvori der - parallelt med de i artikel 2 fastsatte mål - vil blive etableret nøgleprioriteringer for gennemførelsen af aktiviteterne i forbindelse med det europæiske år, herunder minimumsstandarder for deltagelse i nationale organer og foranstaltninger.
3. Til opfølgning af det strategiske rammedokument udarbejder hvert nationalt gennemførelsesorgan et nationalt program for gennemførelse af det europæiske år i nøje overensstemmelse med de nationale strategier for social beskyttelse og social integration.
4. Hvert nationalt gennemførelsesorgan indsender en enkelt ansøgning om fællesskabsstøtte. Støtteansøgningen skal indeholde en beskrivelse af det nationale program og de nationale prioriteringer for det europæiske år, de foranstaltninger, der foreslås til fællesskabsstøtte i det pågældende deltagerland, og de organisationer, der er ansvarlige for gennemførelsen af de enkelte foranstaltninger. Støtteansøgningen skal ledsages af et detaljeret budget, hvoraf fremgår de samlede omkostninger til de foreslåede foranstaltninger samt samfinansieringsbeløb og -kilder. De støtteberettigede omkostninger kan også omfatte det nationale gennemførelsesorgans udgifter til personale og administration.
5. Tildelingen af globaltilskud til deltagerlandene afhænger af, hvorvidt der i det nationale program for gennemførelse af det europæiske år er taget behørigt hensyn til de i artikel 2 fastsatte mål, som er uddybet i det strategiske rammedokument.
6. Kommissionen evaluerer og anmoder om nødvendigt om ændringer til de ansøgninger om fællesskabsstøtte, som de nationale gennemførelsesorganer indgiver.
7. Foranstaltninger i henhold til punkt 1 ovenfor kan bl.a. være:
  - a) Møder og arrangementer i forbindelse med målene for det europæiske år, herunder nationale arrangementer for at lancere og fremme det europæiske år, skabe en katalysatoreffekt og tilvejebringe åbne rum for debat om konkrete foranstaltninger til bekæmpelse af fattigdom og social udstødelse.
  - b) Seminarer for gensidig læring på nationalt, regionalt og lokalt plan.
  - c) Andre arrangementer i tilknytning til udarbejdelsen af initiativer på EU-plan (f.eks. den årlige rundbordskonference om fattigdom og social udstødelse og det europæiske møde mellem mennesker, der er ramt af fattigdom).
  - d) Oplysnings-, uddannelses- og pr-kampagner og andre foranstaltninger på skoler samt foranstaltninger med en kraftig multiplikatoreffekt for at formidle de principper og værdier, der udgør grundlaget for det europæiske år, på nationalt, regionalt og lokalt plan, herunder uddeling af priser og afholdelse af konkurrencer.
  - e) Andre undersøgelser og rapporter end de, der er nævnt i del I, punkt 3, med henblik på en mere indgående analyse af de vigtigste emner i forbindelse med det europæiske år.
  - f) Uddannelses tilbud for embedsmænd, arbejdsmarkedets parter, medierne, repræsentanter for ngo'er og andre aktører med henblik på at øge deres viden om

fattigdom og social udstødelse, om europæiske og nationale politikker for social integration og om de forskellige politikværktøjer, der er til rådighed, for at gøre dem bedre til at håndtere fattigdomsrelaterede problemer og tilskynde dem til at spille en aktiv rolle i bekæmpelsen af fattigdom og social udstødelse.

- g) Samarbejde med medierne.
- h) Udvikling af regionale og lokale pilothandlingsplaner for social integration.

### **III. FORANSTALTNINGER, HVORTIL DER IKKE YDES FINANSIEL STØTTE OVER DEN EUROPÆISKE UNIONS BUDGET**

Fællesskabet vil yde ikke-finansiell støtte, herunder en skriftlig tilladelse til at anvende det særlige logo, der er udformet med henblik på det europæiske år, og andet materiale med tilknytning til det europæiske år, til initiativer iværksat af offentlige eller private organisationer, hvis disse organisationer - på grundlag af specifikke kriterier fastsat i det strategiske rammedokument - kan give Kommissionen sikkerhed for, at de pågældende initiativer vil blive udført i løbet af det europæiske år og kan forventes at bidrage væsentligt til realiseringen af et eller flere af dets mål.

Initiativer, der gennemføres i tredjelande i tilknytning til eller i samarbejde med det europæiske år, kan også opnå ikke-finansiell støtte fra Fællesskabet og anvende logoet og andet materiale i tilknytning til det europæiske år.

### **IV. PRIORITEREDE AKTIVITETER I FORBINDELSE MED DET EUROPÆISKE ÅR**

I betragtning af, at fattigdom og social udstødelse er et flerdimensionalt fænomen, og for at kunne integrere forebyggelse og bekæmpelse af fattigdom og udstødelse i andre politikker bør aktiviteterne i forbindelse med det europæiske år tilsigte en klar merværdi og effektivt supplere den åbne koordinationsmetode vedrørende social beskyttelse og social integration. Aktiviteterne bør derfor fokusere på et begrænset antal prioriterede områder.

I overensstemmelse med analysen og prioriteringerne i den fælles rapport om social beskyttelse og social integration bør det europæiske år fokusere på følgende emner:

- børnefattigdom og fattigdom, der går i arv fra generation til generation
- et rummeligt arbejdsmarked
- afhjælpning af manglende adgang til uddannelse, bl.a. ved uddannelse inden for digital alfabetisme
- fattigdom og kønsdimensionen
- adgang til basale ydelser, herunder værdige boligforhold
- bekæmpelse af forskelsbehandling og fremme af integration af indvandrere og social og arbejdsmarkedsmæssig inklusion af etniske minoriteter
- hensyntagen til handicappedes og andre udsatte gruppers behov.

Når deltagerlandene planlægger aktiviteterne i forbindelse med det europæiske år i overensstemmelse med ovennævnte prioriteringer, tilpasser de deres aktiviteter til situationen og udfordringerne på nationalt, regionalt og lokalt plan under hensyntagen til den territoriale samhørighed.

På baggrund af målene i afgørelsens artikel 2 skal deltagelsesaspektet integreres i alle prioriteringerne.

I henhold til afgørelsens artikel 4 skal Kommissionen og medlemsstaterne ved gennemførelsen af aktiviteterne i forbindelse med det europæiske år tage hensyn til de forskellige måder, hvorpå mænd og kvinder oplever fattigdom og social udstødelse. De skal desuden sikre, at kønsdimensionen integreres i alle de prioriterede områder i forbindelse med det europæiske år for dermed at fremme ligestilling mellem mænd og kvinder.

## FINANSIERINGSOVERSIGT TIL FORSLAGET

### 1. FORSLAGETS BETEGNELSE

**Det europæiske år for bekæmpelse af fattigdom og social udstødelse**

### 2. ABM/ABB-RAMME

Politikområder og dermed forbundne aktiviteter:

Politikområde: Beskæftigelse, sociale anliggender og arbejdsmarkedsforhold

Aktivitet: Det europæiske år for bekæmpelse af fattigdom og social udstødelse

### 3. BUDGETPOSTER

3.1. Budgetposternes nummer og tekst (aktionsposter og dermed forbundne poster vedrørende teknisk og administrativ bistand (tidl. B..A-poster)):

Ny budgetpost 04 04 12 til støtte for aktiviteter, der gennemføres i forbindelse med det europæiske år for bekæmpelse af fattigdom og social udstødelse

3.2. Foranstaltningens og de finansielle virkningers varighed:

1.1.2009 – 31.12.2010

3.3 Budgetoplysninger (indsæt om nødvendigt flere rækker):

Budgetpost	Udgifternes art		Nye	EFTA-bidrag	Bidrag fra ansøgerlandene	Udgiftsområde i de finansielle overslag
04 04 12	Ikke-oblig.	Opdelte	JA	JA	JA	1a

### 4. SAMMENFATNING AF RESSOURCERNE

#### 4.1. Finansielle ressourcer

4.1.1. Sammenfatning af forpligtelsesbevillinger (FB) og betalingsbevillinger (BB) i løbende priser

*i mio. EUR (3 decimaler)*

Udgiftstype	Punkt		2009	2010	2011	2012	n+3 og ff.	I alt

#### **Driftsudgifter**

Forpligtelsesbevillinger	Punkt		6,500	10,500				17,000
--------------------------	-------	--	-------	--------	--	--	--	--------

(FB)		a						
Betalings- bevillinger (BB)	Punkt	b	3,000	10,000	4,000			17,000

#### SAMLET REFERENCEBELØB

Forpligtelses- bevillinger		a	6,500	10,500				17,000
Betalings- bevillinger		b	3,000	10,000	4,000			17,000

#### Administrative udgifter, der ikke er medtaget i referencebeløbet

Personale- ressourcer og dermed forbundne udgifter (IOB)		c	0,477	0,477	0,297			1,251
Andre administrative udgifter, der ikke er medtaget i referencebeløbet (IOB)		d	0,036	0,107	0,019			0,162

#### Samlede anslåede finansielle omkostninger ved foranstaltningen

FB I ALT, inkl. udgifter til personaleressourcer		a + c + d	7,013	11,084	0,316			18,413
BB I ALT, inkl. udgifter til personaleressourcer		a + c + d	3,513	10,584	4,316			18,413

i mio. EUR (3 decimaler)

#### 4.1.2. Forenelighed med den finansielle programmering

Forslaget er foreneligt med Kommissionens meddelelse af 14. juli 2004 om de finansielle overslag 2007-2013, KOM(2004) 487 endelig. Det kræver omprogrammering af det relevante udgiftsområde i de finansielle overslag.

#### 4.1.3. Finansielle virkninger på indtægtssiden

Forslaget har ingen indflydelse på indtægterne.

4.2. Personaleressourcer (fuldtidsækvivalenter) (herunder tjenestemænd, midlertidigt ansatte og eksternt personale) – se nærmere under punkt 8.2.1.

Årlige behov	2009	2010	2011	2012	n+3 og ff.
--------------	------	------	------	------	------------



Personale-ressourcer i alt	5	5	3		
----------------------------	---	---	---	--	--

## 5. SÆRLIGE FORHOLD OG MÅL

### 5.1. Behov, der skal dækkes på kort eller lang sigt

Kommissionen agter at skabe opmærksomhed om bekæmpelse af fattigdom og social udstødelse og om indsatsen for et mere rummeligt samfund blandt en bredere vifte af berørte parter i medlemsstaterne, koordinere bevidstgørelsesbestrebelse samt bekræfte og styrke det politiske engagement, EU oprindeligt indgik ved lanceringen af Lissabon-strategien, om at gøre "en markant indsats for at få udryddet fattigdommen".

### 5.2. Merværdien af Fællesskabets engagement og forslagens sammenhæng med andre finansielle instrumenter og eventuel synergi

Selv om målene med det europæiske år er møntet på den enkelte borger, realiseres de bedre og får større effekt på fællesskabsplan end på medlemsstatsplan. De planlagte foranstaltninger går ikke ud over, hvad der er nødvendigt for at nå disse mål. Kommissionen vil sikre, at de aktiviteter, der finansieres som led i det europæiske år, supplerer andre fællesskabstiltag.

### 5.3. Forslagets mål, forventede resultater og øvrige indikatorer set i forbindelse med ABM-rammen

Det europæiske år forventes at anspore til debat og skabe løsninger, der gør det muligt for fattige og socialt udstødte at deltage i samfundslivet på en meningsfuld måde, at fremme de organisationer, som de deltager i, og at tilvejebringe stærkere rammer for deres inddragelse i aktiviteter, der er udformet med henblik på at gøre en markant indsats for at få udryddet fattigdommen. Det europæiske år vil medvirke til at give den åbne koordinationsmetode større virkning i marken.

### 5.4. Gennemførelsesmetode

*Central forvaltning*, direkte i kommissionsregi og indirekte ved delegation til nationale offentlige organer eller public service-organer.

## 6. OVERVÅGNING OG EVALUERING

### 6.1. Overvågningssystem

Nedenstående tabel indeholder eksempler på indikatorer.

MÅL	INDIKATORER (VEJLEDENDE)
<i>Specifikke mål</i>	<i>Indikatorer</i>
<b>Anerkendelse</b> - Anerkendelse af fattiges og socialt udstødtes ret til at leve værdigt og deltage fuldt ud i samfundslivet.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- <i>Borgeres og politiske beslutningstageres viden om/forståelse af de forskellige dimensioner af fattigdom og dens dybereliggende årsager</i></li> <li>- <i>Muligheder for at skabe en regelmæssig dialog om sociale</i></li> </ul>

	<p><i>spørgsmål med medieorganisationer</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Ændringer i den offentlige holdning til fattigdomsramte hvad angår stereotyper og stigmatisering samt i de fattiges selvopfattelse</li> </ul>
<b>Accept</b> — Ansporing til debat om, hvordan man kan øge samfundsdeltagelsen	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Specifikke muligheder for at drøfte de mest egnede mekanismer og modeller for ugunstigt stillede gruppers deltagelse i politikudformningen</li> <li>– Bred og effektiv deltagelse, på grundlag af fælles retningslinjer, i det forberedende arbejde i forbindelse med det europæiske år</li> <li>– Effektive lærings- og uddannelsesstilbud</li> </ul>
<b>Samhørighed</b> — Fremme af et samfund, som er mere rummeligt og præget af større samhørighed	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Arrangementer, undersøgelser og kampagner med henblik på at fremme en bred partcipatorisk debat om EU's rolle i bestræbelserne på at skabe et samfund præget af større samhørighed</li> <li>– Muligheder for at udvide debatten til også at omfatte organisationer og sektorer, som normalt ikke beskæftiger sig med spørgsmål vedrørende fattigdom og social udstødelse</li> <li>– Synligheden af fællesskabsprogrammer og -foranstaltninger til fremme af social samhørighed og bæredygtig udvikling og af EU's indsats for bekæmpelse af fattigdom i hele verden</li> <li>– Udvikling af innovative initiativer, specielt for at fremme tværsektorielle tilgange til social udstødelse</li> </ul>
<b>Engagement</b> — Bekræftelse af det stærke politiske engagement	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Evaluering af resultaterne af den åbne koordinationsmetode</li> <li>– Analyse på både EU-plan og nationalt plan med henblik på yderligere at støtte evidensbaserede politikker og den videre politikudvikling</li> <li>– Muligheder for et nyt langsigtet EU-engagement i udryddelse af fattigdom</li> </ul>
	<b>Operationelle indikatorer</b>
Oplysnings- og pr-kampagner	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Antal og type oplysnings- og pr-kampagner</li> <li>– Bevidstgørelse og større opbakning i offentligheden</li> <li>– Indvirkning på politikudformningen og den offentlige diskurs</li> <li>– Tonen i pressens og mediernes dækning af de arrangementer, der støttes i forbindelse med det europæiske år, og dækningens omfang (kvalitativ og kvantitativ)</li> <li>– Relevansen af tidsplanen og det formidlede budskab</li> <li>– Antal og type redskaber til at skabe interesse i den almindelige befolkning</li> <li>– Procentdel af befolkningen, som er omfattet</li> <li>– Adgang til og anvendelse af informationsredskaber, der er oprettet og videreformidlet i forbindelse med det europæiske år, vedrørende relevante fællesskabsprogrammer</li> <li>– Kendskab til disse aktiviteter blandt deltagerne i programmerne og foranstaltningerne i forbindelse med det europæiske år</li> <li>– Anvendelse af logo og slogans som led i aktiviteterne i forbindelse med det europæiske år</li> <li>– Anvendelse af netstedet for det europæiske år</li> </ul>
Undersøgelser og rapporter	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Publikationernes dækning</li> <li>– Forbedring af videnbasen</li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>– <i>Henstillingerens relevans</i></li> <li>– <i>Anvendelse i forbindelse med programmeringsafgørelser</i></li> </ul>
Arrangementer og initiativer på fællesskabsplan	<ul style="list-style-type: none"> <li>– <i>Antal og type deltagere</i></li> <li>– <i>Tilfredshedsgrad</i></li> <li>– <i>Type virkninger på læring</i></li> <li>– <i>Mediedækning</i></li> <li>– <i>Øget bevidsthedsførelse af befolkningen</i></li> <li>– <i>Kvaliteten af det formidlede budskab</i></li> <li>– <i>Indvirkning på politikudformningen og diskursen i den forbindelse</i></li> </ul>
Arrangementer og initiativer på nationalt plan	<ul style="list-style-type: none"> <li>– <i>Antal og type initiativer (lancering og promovning af det europæiske år; åbne rum for debat; seminarer for peer review; uddannelseskampagner og foranstaltninger på skoler; uddeling af priser og afholdelse af konkurrencer; undersøgelser og rapporter; uddannelsesstilbud osv.)</i></li> <li>– <i>Antal og type deltagere</i></li> <li>– <i>Tidsplanens relevans</i></li> <li>– <i>Emnets/emnernes relevans for målene med det europæiske år</i></li> <li>– <i>Tilfredshedsgrad</i></li> <li>– <i>Type virkninger på læring</i></li> <li>– <i>Mediedækning</i></li> <li>– <i>Kvaliteten af det formidlede budskab</i></li> <li>– <i>Øget bevidsthedsførelse</i></li> <li>– <i>Indvirkning på politikudformningen og diskursen i den forbindelse</i></li> <li>– <i>Forbedring af videnbasen</i></li> <li>– <i>Projekter med iværksættere eller netværk fra forskellige sektorer</i></li> <li>– <i>Andel af det samlede budget, der anvendes til dette operationelle mål</i></li> <li>– <i>Multiplikatoreffekt (antal foranstaltninger og initiativer på nationalt, regionalt og lokalt plan sponsoreret, men ikke finansieret i forbindelse med det europæiske år)</i></li> </ul>
Teknisk bistand med henblik på at lette videnoverførsel	<ul style="list-style-type: none"> <li>– <i>Antal og type initiativer</i></li> <li>– <i>Antal og type deltagere</i></li> <li>– <i>Tidsplanens relevans</i></li> <li>– <i>Tilfredshedsgrad</i></li> <li>– <i>Type virkninger på læring</i></li> </ul>

## 6.2. Evaluering

### 6.2.1. Konsekvensanalyse

En konsekvensanalyse af det europæiske år er knyttet til dette forslag til Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse.

### 6.2.2. Forholdsregler efter en midtvejsevaluering eller efterfølgende evaluering (konklusioner, der kan drages af lignende tidligere erfaringer)

Der iværksættes en ekstern evaluering i 2009 for at indsamle grundlæggende data med henblik på at overvåge gennemførelsen af det europæiske år og om nødvendigt fremlægge foreløbige resultater. De endelige evalueringresultater forventes at foreligge medio 2011.

## 7. FORHOLDSREGLER MOD SVIG

Kommissionen skal i forbindelse med gennemførelsen af foranstaltninger, der finansieres i henhold til denne afgørelse, sikre, at Fællesskabets finansielle interesser beskyttes gennem forholdsregler mod svig, korrupcion og andre ulovligheder, gennem effektiv kontrol og gennem inddrivelse af uretmæssigt udbetalte beløb og, hvis der konstateres uregelmæssigheder, gennem sanktioner, der skal være effektive, stå i forhold til overtrædelsens omfang og have en afskrækkende virkning, jf. Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 2988/95 og Rådets forordning (Euratom, EF) nr. 2185/96 samt Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1073/1999.

For så vidt angår fællesskabsforanstaltninger, der finansieres i henhold til denne afgørelse, forstås ved uregelmæssighed som omhandlet i artikel 1, stk. 2, i forordning (EF, Euratom) nr. 2988/95 enhver overtrædelse af en fællesskabsbestemmelse eller enhver manglende opfyldelse af en kontraktlig forpligtelse, som kan tilskrives en økonomisk aktørs handling eller forsømmelse, der skader eller kunne skade De Europæiske Fællesskabers almindelige budget eller budgetter, der forvaltes af De Europæiske Fællesskaber, ved afholdelse af en uretmæssig udgift.

## 8. RESSOURCER

### Finansielle omkostninger i forbindelse med forslagets mål

Forpligtelsesbevillinger i mio. EUR (3 decimaler)

Beskrivelse af mål	Type output	Gen. snit. omkostn.	2009		2010		2011		2012		År n+4 og ff.		I ALT	
			Antal	Samlede omkostninger	Antal	Samlede omkostninger	Antal	Samlede omkostninger	Antal	Samlede omkostninger	Antal	Samlede omkostninger	Antal	Samlede omkostninger
Foranstaltninger på fællesskabsplan	Møder og arrangementer	0,400	1	0,400									1	0,400
	Oplysnings- og pr-kampagner	3,075	1	5,000	1	1,150							2	6,150
	Teknisk bistand	0,600	1	0,600									1	0,600
	Evalueringsskiftet	0,150	1	0,150									1	0,150

Samfinansiering af foranstaltninger på fællesskabsplan	Åbnings- og afslutningsarrangementer	0,350	1	0,350	1	0,350						2	0,700
Samfinansiering af foranstaltninger på nationalt plan	Tilskud til nationale gennemførelsesorganer	0,300			30	9,000						30	9,000
SAMLEDE OMKOSTNINGER			5	6,500	32	10,500						37	17,000

## Beregning af foranstaltingernes omkostninger

### *Indsatsområde I. Foranstaltninger på fællesskabsplan*

#### Møder og arrangementer:

400 000 EUR

#### Oplysnings-, pr- og uddannelseskampagner

Der skal afsættes et samlet budget på 6,150 mio. EUR til oplysnings- og pr-kampagner i forbindelse med det europæiske år. En del af dette beløb vil blive brugt til at koordinere kampagnen på EU-plan, mens hovedparten øremærkes til støtte for nationale udløbere af kampagnen.

#### Evalueringsaktiviteter

Der vil blive foretaget en *evaluering* af det europæiske års effektivitet og virkning omfattende alle aktiviteterne i forbindelse med året. Denne evaluering vil blive offentliggjort i form af en rapport efter årets afslutning.

### *Indsatsområde II. Samfinansiering af foranstaltninger på fællesskabsplan*

Indledningen og afslutningen af det europæiske år vil blive markeret ved to højprofilerede *konferencer* på højt plan. Til disse konferencer kan der med rimelighed forventes omkostninger på 437 500 EUR. Det gennemsnitlige fællesskabstilskud til disse foranstaltninger (op til 80 % af de samlede støtteberettigede omkostninger) anslås til 350 000 EUR.

### *Indsatsområde III. Foranstaltninger på nationalt plan*

EU kan skabe rammerne om bevidstgørelsesforanstaltninger, men det må erkendes, at størstedelen af resultaterne skal opnås ved, at deltagerlandene selv gør en aktiv indsats.

På grundlag af erfaringerne fra tidligere europæiske år kan sådanne foranstaltninger finansieres med op til 50 % over fællesskabsbudgettet.

## Administrative udgifter

### Personaleressourcer – antal og type

Stillings- typer		Personale til forvaltning af foranstaltningen ved brug af eksisterende og/eller yderligere ressourcer (antal stillinger/fuldtidsækvivalenter)				
		2009	2010	2011	2012	2013
Tjenestemænd eller midlertidigt ansatte (XX 01 01)	A*/AD	1	1	1		
	B*, C*/AST	2	2	1		
Personale finansieret over artikel XX 01 02 (hjælpeansatte, nationale eksperter, kontraktansatte osv.)		2	2	1		
Andet personale, der finansieres over art. XX 01 04/05		0	0	0		
<b>I ALT</b>		5	5	3		

### Opgavebeskrivelse

#### Opgavebeskrivelse

A-tjenestemænd: ledelse af det europæiske år på EU-plan i samarbejde med de nationale gennemførelsesorganer, udvalg, udfærdigelse af udbud, opfølgning af tilskud til medlemsstaterne, oplysningskampagner, arrangementer, rapporter og kommunikation.

B-tjenestemænd: finansiel opfølgning af tilbud og tilskud, almindelig bistand til A-tjenestemænd i forbindelse med alle opgaver.

C-tjenestemænd: bistand i forbindelse med alle nævnte opgaver.

### Kilde til personaleressourcer (vedtægtsomfattede)

1 Stillinger, der i øjeblikket er afsat til forvaltningen af programmet, og som skal erstattes eller forlænges

0 Stillinger, der er forhåndsallokeret i forbindelse med APS/FBF-proceduren for 2008

**0** Stillinger, hvorom der skal ansøges i forbindelse med APS/FBF-proceduren for 2009 (men 1 kontraktansat i ansættelsesgruppe IV eller udstationeret national ekspert fra 2009 til 2011 + 1 kontraktansat i ansættelsesgruppe II eller III i 2009-2010)

**3** stillinger i 2009 og 2010 og 2 stillinger i 2011, som skal omfordeles under anvendelse af eksisterende ressourcer inden for den pågældende tjeneste (intern omfordeling)

*i mio. EUR (3 decimaler)*

Budgetpost (nummer og betegnelse)	2009	2010	2011	2012	2013	I ALT
1. Teknisk og administrativ bistand (herunder personaleudgifter)						
Forvaltningsorganer	0	0				0
Anden teknisk og administrativ bistand	0	0				0
- intern						
- eksternt						
<b>Teknisk og administrativ bistand i alt</b>	<b>0</b>	<b>0</b>				<b>0</b>

Udgifter til personaleressourcer og dermed forbundne udgifter, der ikke er medtaget i referencebeløbet

*i mio. EUR (3 decimaler)*

Arten af personaleressourcer	2009	2010	2011	2012	2013
Tjenestemænd og midlertidigt ansatte (XX 01 01)	0,351	0,351	0,234		
Personale finansieret over artikel XX 01 02 (hjelpeansatte, nationale eksperter, kontraktansatte osv.)  (oplys budgetpost)	0,126	0,126	0,063		
<b>Samlede udgifter til personaleressourcer og dermed forbundne udgifter (IKKE medtaget i referencebeløbet)</b>	<b>0,477</b>	<b>0,477</b>	<b>0,297</b>		

Andre administrative udgifter, der ikke er medtaget i referencebeløbet

i mio. EUR (3 decimaler)

	2009	2010	2011	2012	2013	I ALT
XX 01 02 11 01 — Tjenesterejser	0,017	0,069				<b>0,086</b>
XX 01 02 11 02 – Møder og konferencer						
XX 01 02 11 03 — Udvalg	0,019	0,038	0,019			<b>0,076</b>
XX 01 02 11 04 — Undersøgelser og høringer						
XX 01 02 11 05 — Informationssystemer						
<b>2. Andre forvaltningsudgifter i alt (XX 01 02 11)</b>	0,036	0,107	0,019			<b>0,162</b>
<b>3. Andre udgifter af administrativ karakter</b> (angiv hvilke, herunder budgetpost)						
<b>Administrative udgifter i alt, undtagen udgifter til personaleressourcer og dermed forbundne udgifter (IKKE medtaget i referencebeløbet)</b>	0,036	0,107	0,019			<b>0,162</b>

Beregning – *Andre administrative udgifter, der ikke er medtaget i referencebeløbet*

Tjenesterejser: i gennemsnit 3 tjenesterejser i 32 lande (27 medlemsstater + andre deltagerlande) x 900 EUR

Udvalg: 4 møder x 32 deltagere (27 medlemsstater + andre deltagerlande) x 700 EUR

Personale- og administrationsbehovene dækkes over det samlede budget, der tildeles det anvisningsberettigede generaldirektorat i forbindelse med de årlige bevillinger.